

Sans tomber dans un excès de réalisme, c'est tout de même la moindre des choses de considérer que l'Allemagne est en Europe.

Ohne in einen Realitätswahn zu verfallen, ist doch mindestens in dieser Angelegenheit zu berücksichtigen, dass Deutschland in Europa liegt. – Francois Mitterand (1916 - 1996)

Liebe Mitglieder und Freunde der Städtepartnerschaft!

Das vergangene Jahr 2009 war bezogen auf die Städtepartnerschaft ein eher ruhiges Jahr, aber dennoch nicht arm an Höhepunkten, die 2010 wohl intensiver werden dürften.

Am **Himmelfahrtswochenende** fuhren 7 Baiersdorfer per Minibus nach Pacé. Trotz der geringen Teilnehmerzahl war es ein erlebnisreicher (musikalischer) Besuch mit Ausflügen nach Auray und Rennes.

Ebenso wie die beiden anderen Baiersdorfer Städtepartnerschaftsvereine nahm „Le Pont pour Pacé“ an der Europäischen Soiree, veranstaltet vom CSU-Ortsverband, teil und konnte sich so einem breiten Publikum präsentieren. Erneut konnten wir 2 **Austauschschüler** aus Pacé aufnehmen - den Familien Dörnhöfer und Neubauer als aufmerksamen Gastgebern gilt dafür unser herzlichster Dank. Umgekehrt suchen wir nach wie vor Anreize, damit auch Baiersdorfer Jugendliche die Partnerstadt kennen lernen, obwohl wir die Modalitäten wesentlich verbessert haben.

„Le Pont pour Pacé“ führte wieder im Rahmen des Ferienprogramms der Stadt Baiersdorf begeisterte Jugendliche in das Boule-Spiel ein. Die Homepage von PPP ist von jetzt an unter dem griffigeren Namen www.baiersdorf-pace.de zu erreichen.

Am 1. Adventswochenende konnten wir insgesamt 42 Gäste aus Pacé begrüßen - darunter 24 Schüler einer Klasse des Collège Dolto, einige weitere Jugendliche sowie bekannte und neue erwachsene Besucher. Natürlich waren wir wieder - trotz einiger organisatorischer Probleme - am **Baiersdorfer Adventsmarkt** mit dem Stand mit bretonischen Spezialitäten vertreten. Eva Voit, Klassenlehrerin an der Baiersdorfer Hauptschule, konnte die französischen Schüler ebenso begeistern wie PPP mit dem Erwachsenenprogramm, wo ein Höhepunkt der Ausflug nach Mōd-lareuth an der ehemaligen deutsch-deutschen Grenze war - passend 20 Jahre nach dem Fall der Mauer. Der gemeinsame stimmungsvolle Adventsabend in der Gaststätte Domizil war ein gelungener Abschluss des Besuchs.

Das kommende Jahr wird durch die Feier des **10-jährigen Jubiläums der Partnerschaft** in Baiersdorf geprägt sein. Merken Sie sich deshalb das erste Wochenende im Juli vor. Zusätzlich ist ein Besuch zum Himmelfahrtswochenende (13.-16.05.) in Pacé geplant, dem Gegenbesuch der Baiersdorfer Schüler zusammen mit Vereinsmitgliedern und Baiersdorfer Bürgern - darunter eine Gruppe, die im Rahmen einer „Europa-Tour“ den Weg von Baiersdorf nach Pacé mit dem Fahrrad zurücklegt.

2010 ist wieder eine neue **Vorstandschafft** zu wählen. Nach 12 Jahren als 1. Vorsitzender stelle ich die Frage, ob nicht ein anderes (vielleicht jüngeres) Mitglied den Verein zukünftig führen sollte.

Liebe Mitglieder, ich wünsche Ihnen und Ihren Angehörigen ein frohes Weihnachtsfest und Glück, Gesundheit und Erfolg im Neuen Jahr. Insbesondere hoffe ich, dass Sie im persönlichen Bereich von den großen Umwälzungen und Krisen dieser Tage verschont bleiben. Der Städtepartnerschaft ist nach ihren ersten 10 Jahren die gleiche Intensität und gleicher Erfolg wie bisher zu wünschen.

Freundliche Grüße

Reiner Geisler (1. Vorsitzender)

Reiner Geisler Dammstr. 7e D-91083 Baiersdorf E-Mail: praesident@baiersdorf-pace.de www.baiersdorf-pace.de